

## Séquence de travail en collaboration avec un assistant de langue

Séquence proposée par Béatrice Legendre et Marta Sucino Ruiz (assistante– Lycée Pissarro de Pontoise) et

Mónica Galdón Cifuentes (assistante lycée Fragonard – l'Isle-Adam)

<b>Axe abordé</b>	Los universos profesionales – El mundo del trabajo
<b>Thème</b>	Bienvenidos al mundo laboral
<b>Niveau</b>	Seconde A 2 +

Séances	Documents étudiés et compétence(s) langagière(s)	Objectifs culturels et linguistiques	Mise en œuvre	Travail prévu à la maison
<b>S 1</b>	<b>Esquema sistema educativo</b>  <b>Avec l'assistante</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Système éducatif espagnol</li> <li>- comparatifs (repaso)</li> <li>- me llama la atención que... / me sorprende que... + subjuntivo</li> <li>- Léxico de "la escuela": alumno / estudiante / párvulos / escuela primaria / colegio "cole" / instituto "insti" / bachillerato "bachiller" + selectividad / entrar ≠ salir / empezar ≠ acabar / aprobar ≠ suspender / facultad = universidad / el mundo laboral</li> <li>-Desde ... hasta / a partir de / a los 3 años</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Demander aux élèves d'expliquer le système éducatif français (fiche de lexique)</li> <li>-distribuer un schéma vierge du système éducatif espagnol : l'assistante le décrit oralement et ils complètent le schéma avec les âges et les établissements.</li> <li>- explication des spécificités du système espagnol « la selectividad », « la nota de corte », el sistema de las notas (sobresaliente...)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Mémoriser le lexique</li> <li>-EOC : <i>Ser capaz de explicar las etapas del sistema educativo español</i></li> </ul>
	<b>Repaso</b>	Projeter le schéma vierge du système éducatif : un élève complète grâce aux informations données par les autres		
<b>S 2</b>	<b>Carteles introductivos</b>  (Pura Vida seconde pp. 116-117)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cuando sea</li> <li>- Me gustaría ... / quisiera (pour les euros)</li> <li>- Repaso: Tener que + infinitivo</li> <li>- Léxico: los oficios</li> </ul>	¿A quiénes estos carteles están destinados? ¿para qué?  Lee los comentarios de estos jóvenes. ¿Qué cartel les interesaría más?  Y tú ¿cuándo seas mayor sabes lo que te gustaría hacer?  Explica lo que tienes que hacer para conseguirlo.	PAD : Completa la frase siguiente Cuando sea mayor quiero ser ...entonces tengo que ...
	<b>Repaso</b>	Correction collaborative PAD		

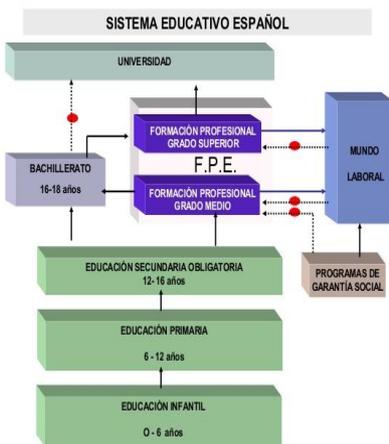
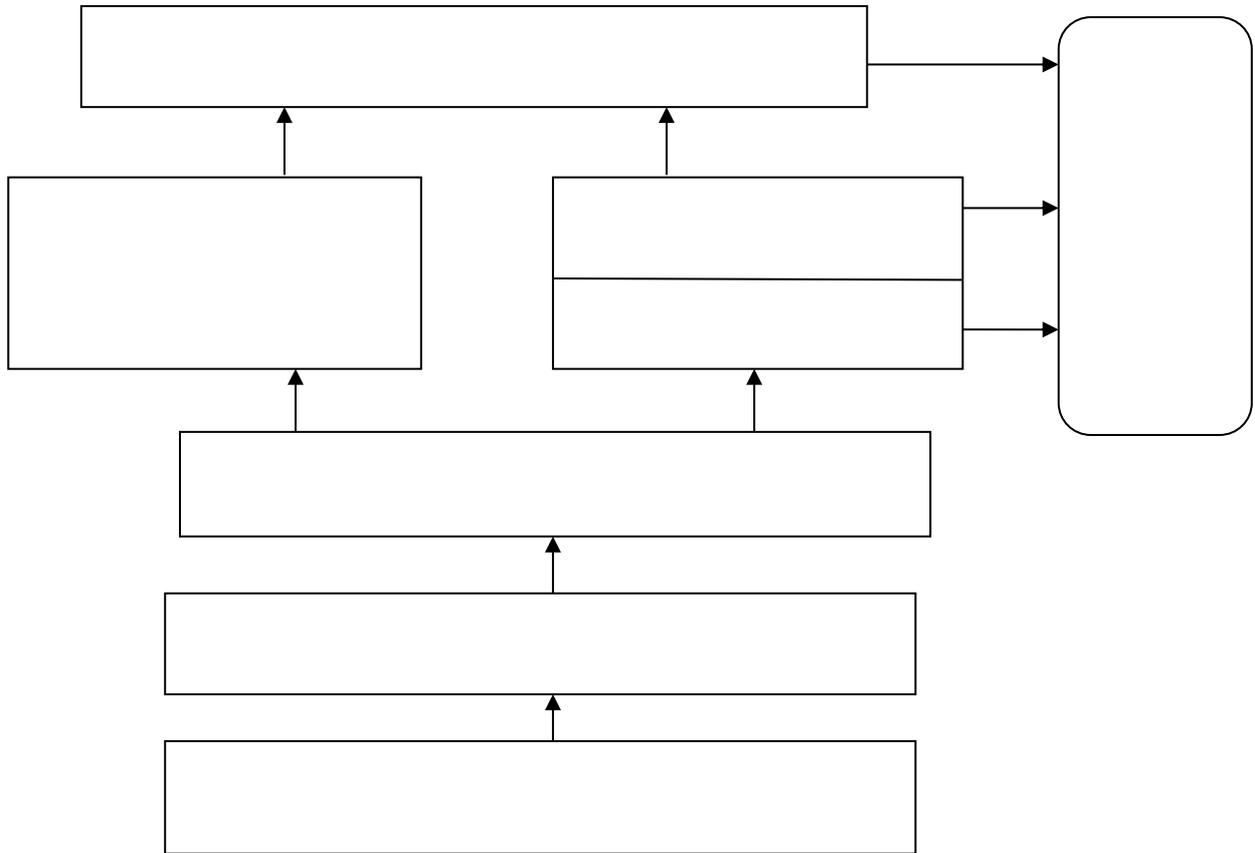
S 3	<b>CE – Cuando sea mayor (Pura vida p.118)</b>	Cuidar Curar Resolver / descubrir un caso Parecerse a aburrirse  Expressions impersonnelles + infinitif Es importante + infinitivo	a. Para elegir una profesión, ¿qué factores te parecen importantes ?: Para mí, es importante que ...  b. Sin leer el texto, indica las profesiones citadas. ¿Cómo se destacan? Apunta las ventajas y los inconvenientes de estas profesiones.  c. Da una cualidad necesaria para cada una de estas profesiones. Para ser médico, hace falta que ... <i>uno sea paciente, tenga muchos conocimientos...</i> Para ser policía, es necesario que... <i>seas metódico, te guste investigar, resuelves casos complicados...</i>  d. Ahora lee el texto. Explica lo que a la narradora le gusta de cada profesión  e. ¿Te parece realista la visión que tiene la narradora de cada una de estas profesiones?	EE - Escribe un párrafo con otra profesión (6 líneas) <i>De mayor quiero ser... , como los / las de la tele...</i>
S 4	<b>CO</b> <b>La generación sí sí</b>  <b>(Pura vida p. 118)</b>	La generación sí sí  Repaso : - futuro - cuando sea	- título de la CO y fotograma → observa y deduce el tema de la grabación  - CO  - Reflexión: ¿Qué ventajas tendrán estos chicos de la generación “sí sí” cuando entren en su futuro laboral?	
S 5	<b>Tabú de los oficios</b>  <b>Avec l'assistante</b>	Voir ci-dessous Documents Séance 5		

Documents ci-dessous

**Documents :**

➤ **Séance 1 :**

Rellena el esquema siguiente indicando las edades (les âges) y el tipo de establecimiento (por ejemplo "colegio")



➤ Séance 2 :

**A**

### FERIA DE LA FP Y DE LAS ENSEÑANZAS ARTÍSTICAS GUADIX

**18 de mayo**  
de 10:00 a 14:00 horas

Plaza de las Palomas

STAYE CON LAS DIFERENTES CICLOS FORMATIVOS

TODA LA INFORMACIÓN QUE NECESITES

LA FP ES UN MISTER PARA APLICAR A NUESTRO

**B**

### TU UNIVERSIDAD PÚBLICA PUERTAS ABIERTAS

DEL 17 AL 21 DE ABRIL

*¡Inscríbete!*

Estamos cerca para llevarte muy lejos

#TuUniversidadPública

UNIVERSIDAD DE LA RIOJA

**C**

### JÓVENES con IDEAS

DESTINADO A JÓVENES ENTRE 16 Y 29 AÑOS INSCRITOS EN GARANTÍA JUVENIL

INSCRIPCIONES ABIERTAS HASTA EL 9 DE MAYO DE 2018

1ª FASE: ORIENTACIÓN, CREATIVIDAD Y COACHING  
40 PLAZAS COACHING Y ORACIÓN DESARROLLO: 25 HORAS

2ª FASE: CAPACITACIÓN EN EL EMPRENDIMIENTO  
12 PLAZAS FORMACIÓN EN CREACIÓN Y GESTIÓN DE MICROEMPRESA: 90 HORAS + PAQUETE Y PLAN DE EMPRENDIMIENTO: 30 HORAS

3ª FASE: TUTORIZACIÓN, MENTORING PRÁCTICAS Y NETWORKING  
TUTORÍA: 10 HORAS PRÁCTICAS: 10 HORAS

INCLUYE BECA DE PARTICIPACIÓN DE 15 €/DÍA

MÁS INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES: WWW.JOVENESCONIDEAS.ES  
AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL - 979 70 64 30

➤ Séances 3 :

**1** Cuando sea mayor, quiero ser...

De mayor quiero ser MÉDICO, como los de la tele, y llevar una bata<sup>1</sup> blanca, siempre limpia, en la que aunque opere o atienda a gente herida<sup>2</sup>, nunca se vea ni una mancha<sup>3</sup> de sangre. Y pasear por los pasillos, que me vayan dando carpetas<sup>4</sup>, y abrirlas, leerlas, y en dos segundos saber ya qué padece<sup>5</sup> el enfermo. Dar un diagnóstico con un nombre compuesto e incomprensible.

¡No! De mayor quiero ser POLICÍA, como los de la tele. Y que me lleguen los casos más rocambolescos e interesantes de la ciudad, y que siempre haya algún asesinato. Que todo el mundo confíe en mí para resolverlos. Y que, sin lupa, llegue al lugar de los hechos y vea lo que nadie –de los otros veintisiete policías que han mirado allí antes que yo– ha visto, y que esa sea la clave para dar con<sup>6</sup> el asesino.

De mayor quiero ser AMA DE CASA<sup>7</sup>, como las de la tele, y vivir en una urbanización con jardín. Tener jardinero y que me lleven la compra a casa y que nunca se me vea planchar<sup>8</sup>. Y tener unas vecinas, amas de casa como yo, con unas vidas tan interesantes como la mía. Y juntarnos todas para jugar a cartas e intercambiar impresiones sobre los crímenes del vecindario.

1. blouse 2. m'occupe de blessés 3. tache 4. dossiers 5. de quoi souffrir 6. trouver 7. femme au foyer 8. repasser

↑ Paso de historias de más de cinco minutos, Eva Mor, 2009

➤ **Séance 5 : Tabú de los oficios**

• **Objetivos:**

- Conocer y afianzar el vocabulario de las diferentes profesiones.
- Trabajar la descripción léxico-semántica y gramatical del mundo laboral.
- Reforzar la comprensión y expresión oral del léxico relacionado con el mundo profesional.

• **Material necesario:**

Plantilla del juego tabú.

• **Desarrollo de la actividad:**

1) Empezamos la sesión con una lluvia de ideas mediante diferentes preguntas como por ejemplo ¿Sabéis que es el mundo laboral? ¿Conocéis el significado de “mundo laboral”? ¿Qué creéis que es necesario para poder trabajar? ¿Alguna vez habéis pensado en qué queréis trabajar cuando seáis mayores?, etc. para saber cuáles son sus conocimientos previos acerca del mundo laboral y de las profesiones. A continuación, les preguntaremos si conocen qué son las palabras tabú para proceder con la explicación de la actividad.

2) Una vez explicado el significado de las palabras tabú, introduciremos el desarrollo de la actividad con la explicación del tradicional juego del “tabú”: tenemos diferentes tarjetas donde aparece un concepto que deberemos describir con las diferentes pistas que tenemos en la misma tarjeta, pero no podremos utilizar la palabra “tabú” que en ella se nos indica. En este caso, adaptaremos el material con diferentes profesiones, como podemos ver en el Anexo plantilla de profesiones.

3) Para comenzar la actividad, un alumno saldrá delante de sus compañeros y cogerá una tarjeta que no podrá mostrar al resto. En ella aparecerán: a) El nombre de la profesión en español y debajo su traducción en francés, para facilitar su comprensión. b) La palabra tabú que no podrán decir. 3) Verbos y sustantivos que pueden utilizar en su descripción oral. Véase ejemplo más abajo.

4) El alumno deberá describir la palabra que vemos en negrita, utilizando las diferentes palabras que no aparecen rayadas. Les proporcionaremos diferentes frases modelo para ayudarles en la construcción de las oraciones, como por ejemplo En mi profesión debo... o Es una persona que se ocupa de..., aunque pueden realizar las descripciones como deseen, siempre y cuando respeten las reglas del juego.

5) Una vez realizada la descripción, los alumnos levantan la mano para pedir turno de palabra y el alumno que ha salido delante elegirá a los diferentes compañeros. Si no responden a la primera vez, seguirá preguntando a los compañeros hasta encontrar la respuesta correcta. El alumno que acierte la profesión, saldrá delante de sus compañeros y se repetirá el mismo procedimiento.

<b>ABOGADO</b> (Avocat)
Ley
Defender Juzgado Gabinete

<b>Todas las otras tarjetas de Mónica están en Magistère:</b>
Accompagnement des assistants / enseignants en espagnol
IV – Mutualisation et bilan intermédiaire
IV- b- Partage de vos expériences